

Aizawa Press Brake

APB SERIES

Ball Screw Type, CNC Press Brake



APB-4013 40ton-1300mm / **APB-204** 20ton-400mm

AAA 株式会社 相澤鐵工所
AIZAWA TEKKOSHO LTD.

本社 〒334-0074 埼玉県川口市江戸1丁目16番10号
TEL.(048) 281-3740(代表) FAX.(048) 282-4787

Head Office: 1-chome, 16-10, Edo, Kawaguchi, Saitama
334-0074, Japan

URL <http://www.aaa-aizawa.co.jp>
E-mail: kawaguchi@aaa-aizawa.co.jp

工場・営業所

岩手工場 〒029-4205 岩手県奥州市前沢南陣場8-4
TEL.(0197) 56-3181 FAX.(0197) 56-3183

名古屋営業所 〒465-0093 名古屋市長区一社3丁目90 チサンマンション一社201号
TEL.(052) 734-3537 FAX.(052) 734-3538

大阪営業所 〒578-0911 東大阪市中新開1-4-28-102
TEL.(072) 968-8665 FAX.(072) 960-0335

広島営業所 〒736-0082 広島県広島市安芸区船越南1丁目4-17-502
TEL.(082) 822-4989 FAX.(082) 822-4989



株式会社 相澤鐵工所
AIZAWA TEKKOSHO LTD.

高品質

High Quality 高品質

デプスの高い繰り返し精度 High repetitive depth accuracy

全軸サーボモーター駆動により、高精度・省エネを実現
Highly precise and energy saving is realized by all axis servomotor drive
全軸皆以伺服馬達驅動，達到高精度和節能效果



製品に合わせられる微調整機構 The fine adjustment mechanism for products

突き当ては微調整機構付き
In Stopper, mechanism is with a fine adjustment
擋塊附微調機構

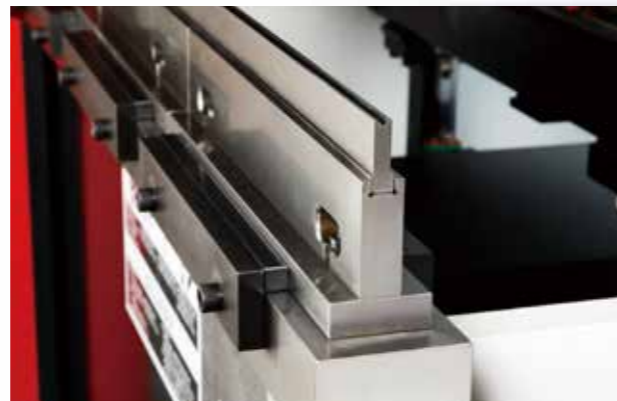
イーゼークランプは中ダレ微調整機構付き
Easy clamp that can tighten tool with one touch has a mechanism to correct crowning
快速夾具附有針對隆起彎曲的微調機構



高生産性

High Productivity 高生産力

ワンタッチで金型装着できるイーゼークランプ・クイックチェンジ
Easy clamp · quick change which can be changed tools with one touch
一鍵即可安裝模具的快速夾具・更換迅速



高速下降・高速上昇は 120mm/sec、加圧下降は 20mm/sec のハイスピード
Approach speed · Return speed is 120 mm / sec and bending speed is 20 mm / sec high speed
高速下降和上升的速度為 120mm/ sec, 加壓下降的速度可達 20 毫米 / 秒的高速

330mm のオープンハイト・ストローク 150mm
Open height is 330mm / Stroke is 150mm
最大高度 330 毫米(冲程 150 毫米)

安全性

For safety operation 安全性

インターロック付サイドガード
Safety Side Guard with interlock
安全側蓋(附連鎖裝置)



レーザー式安全装置(オプション)
Laser safety device (Option)
雷射安全裝置(選配)



前部 LED 照明(204 はオプション)
Front LED Lighting
前 LED 照明



インターロック付き後部フェンス
Safety Rear Fence with interlock
後方圍欄(附連鎖裝置)



後部 LED 照明(204 はオプション)
Rear LED Lighting
後 LED 照明



容易な操作

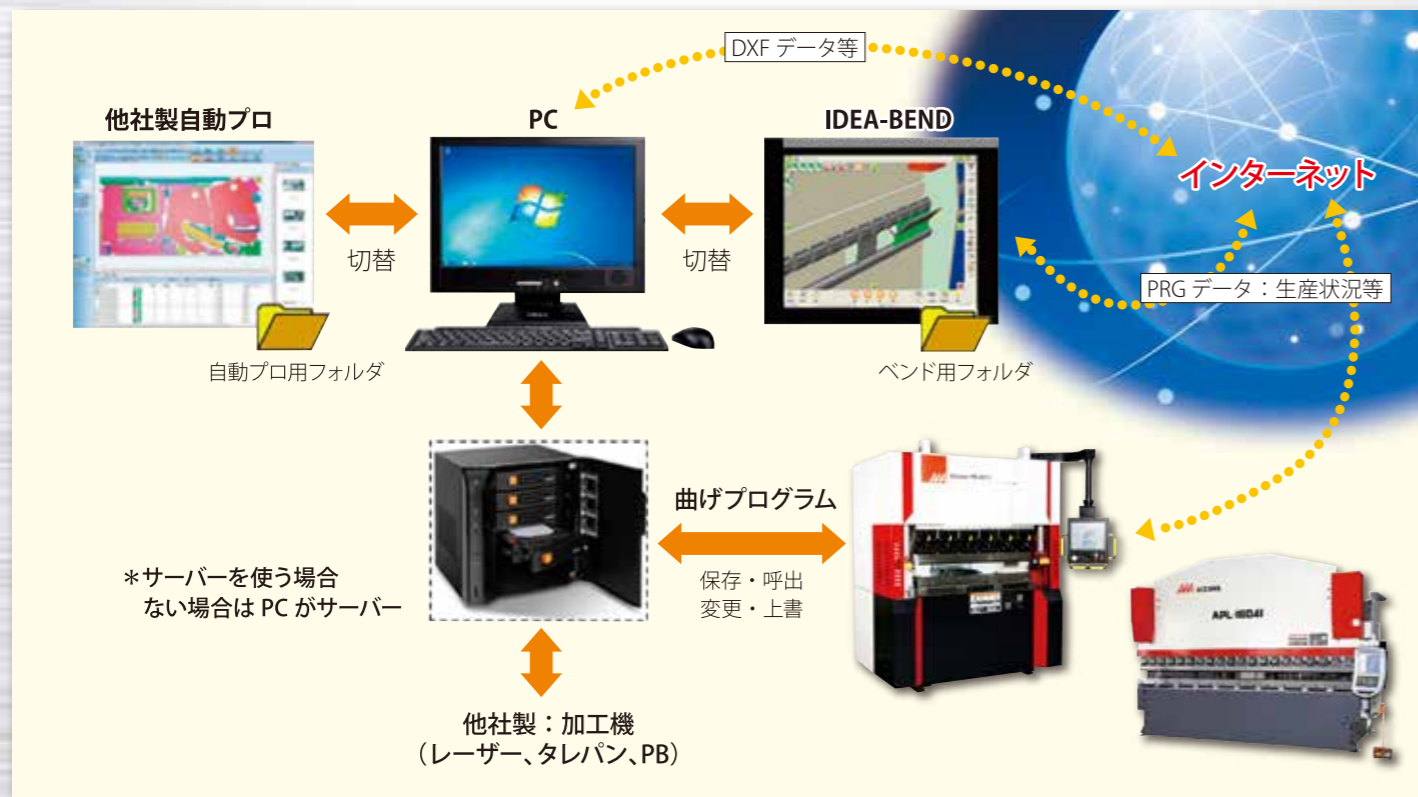
Simple operation 操作簡易

CNCは"IDEA"、"EXPERT"、"EASY"の3機種から選択
 CNC is selected from three models "IDEA", "EXPERT", "EASY"
 CNC有"IDEA", "EXPERT", "EASY"三種機型可供選擇



	EASY	EXPERT	IDEA
プログラム作成 Create program 程式編輯	角度 - 寸法 入力 Input angle and size 輸入角度 - 尺寸	2D入力 Input 2D data 輸入 2D	2D/3D 入力 Input 2D/3D data 輸入 2D/3D
干渉チェック Interference check 干涉確認	—	2Dのみ Only 2D 只有 2D	2Dと3D 2D and 3D 2D 和 3D
プログラム互換 Program interchange 程式互換	IDEA・EXPERT	EASY・IDEA	EASY・EXPERT

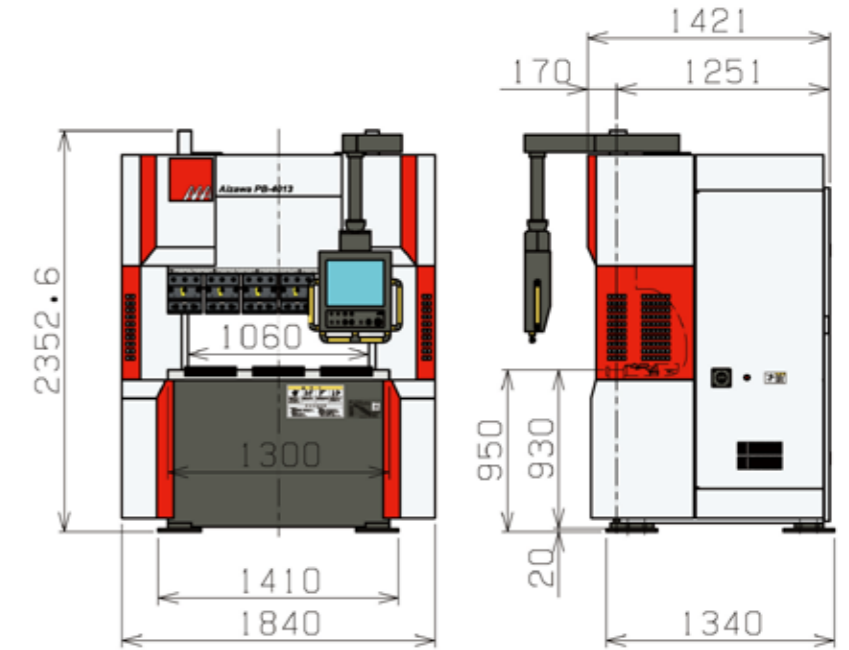
CAD/CAM 連携、IoT 利用の為のインターネット接続可能
 Internet connection available for IoT use and Offline Programming
 在連結 CAD/CAM 及使用 IoT 時，可連接網路



主仕様

Specification 主要規格

機種	APB-4013
加圧能力	40ton 392kN
曲げ長さ	1300mm
テーブル幅	90mm
フレーム内側寸法	1060mm
フレームギャップ	410mm
ラムストローク	150mm
オープンハイト	330mm
高速下降速度	120mm/sec
加圧加工速度	20mm/sec
上昇速度	120mm/sec
テーブル高さ	950mm
全高	2360mm
全幅	1840mm
全奥行き	1400mm
電源容量	22KVA
主電動機容量	5.5kw×2
重量	3800kg



機種	APB-204
加圧能力	20ton 196kN
曲げ長さ	420mm
テーブル幅	90mm
フレーム内側寸法	480mm
フレームギャップ	200mm
ラムストローク	150mm
オープンハイト	330mm
高速下降速度	120mm/sec
加圧加工速度	20mm/sec
上昇速度	120mm/sec
テーブル高さ	900mm
全高	2330mm
全幅	1030mm
全奥行き	1170mm
電源容量	13KVA
主電動機容量	5.5kw×1
重量	1700kg

